



# HEIMSPIEL

## VEREINSZEITUNG

**AUSGABE HINRUNDE**  
**SAISON 2025/2026**



Markenqualität mit  
sportlich fairen Preisen  
**LECHNER GmbH**

84072 Au/Hallertau | [www.sportlechner.de](http://www.sportlechner.de)

**Partner der Region für Team sport-,  
Firmen- und Individualnachfragen**

**Offizieller Teamsporthändler  
mit den Marken:**



**JAKO**  
LIVING SPORTS



uhlsport 

**CRAFT** 

**Foliendruck | Bilddruck  
Siebdruck | Bestickung  
Beflockung | uvm.**



Seit Januar 2025: Verkauf  
von offiziellen Fanartikeln  
des FC Bayern München  
(ausgenommen Trikots)



**Kunst  
Etage**

Wohnaccessoires  
& Geschenke

*Genusswelt*



*umfangreiches Floragold Teesortiment,  
Bio Kaffee, Liköre, Marmeladen  
und vieles mehr!*

**#VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.**

# LIEBE TSV'LER UND GÄSTE,

willkommen zur Saison 2025/2026!

Nach dem Aufstieg in die A-Klasse wollen wir den Klassenerhalt frühzeitig sichern. Auch die Spielgemeinschaft der 2. Mannschaft mit der SpVgg Attenkirchen bleibt zentral – bitte schätzt diese Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen Teams eine erfolgreiche, verletzungsfreie Saison und danken unseren Spielern für ihren Einsatz.

Der Neubau des Sportheims liegt im Zeitplan, ab der Saison 2026/2027 wollen wir an der Hochfeldstraße 38 starten.

Viel Spaß bei den Spielen!

**Das Vorstandsteam des TSV Au**

*Gemeinsam Zukunft gestalten  
– Neues nachhaltig schaffen*



*Vereinsleben stärken*

**FOLGT UNS AUF DEM OFFIZIELLEN  
WHATSAPP-KANAL DES TSV AU!  
EINFACH DEN QR-CODE SCANNEN.**





# Gemeinsam stark mit dem TSV und der Allianz

Der TSV setzt auf Talente, Teamgeist und Fairness – sowohl auf dem Platz als auch außerhalb. Deshalb unterstützt die Allianz Generalvertretung Alois Michael Faltermeier den TSV Au i.d. Hallertau.

**Alois Michael Faltermeier**

Allianz Generalvertretung  
Mainburger Str. 12  
84072 Au i.d.Hallertau  
☎ 0 87 52.16 10  
📞 0 87 52.16 10  
agentur.faltermeier@allianz.de



[allianz-faltermeier.de](http://allianz-faltermeier.de)

**#VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.**

# VORWORT DER REDAKTION

**Liebe Mitglieder, Freunde und Unterstützer des TSV Au i. d. Hallertau,**

mit großer Freude präsentieren wir Euch die neueste Ausgabe unserer Vereinszeitung!

Auf den kommenden Seiten stellen sich die vielfältigen Abteilungen unseres Vereins vor. Die Fußballabteilung, die mit ihrer Jugend, den Herren und den Senioren (AH) regelmäßig für spannende Spiele sorgt, stellt sich ebenso vor wie die Abteilung Breitensport. Ob beim Eltern-Kind-Turnen, Kinderturnen, Sport 30, Tang Soo Do, Volleyball oder Zumba – hier kommt jeder auf seine Kosten.

Ein besonderer Höhepunkt in dieser Ausgabe ist der Fortschritt beim Neubau unseres Vereinsheims. Es ist ein großes Projekt, das uns alle begeistert und auf das wir gemeinsam hinfiebern. Wir geben Euch einen Einblick in die aktuellen Entwicklungen und die Vision, die hinter diesem wichtigen Schritt für unseren Verein steht.

Und natürlich kommen auch die zahlreichen Veranstaltungen des TSV nicht zu kurz, die dazu beitragen, dass unser Verein nicht nur durch den Sport, sondern auch durch das Miteinander und das Gemeinschaftsgefühl glänzt.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die sich aktiv für den Verein einsetzen – sei es als Trainer, Betreuer, Helfer oder Unterstützer. Ohne Euch wäre vieles nicht möglich. Und natürlich auch ein großes Dankeschön an die Firmen und Partner, die durch ihre Anzeigen in dieser Zeitung unsere Arbeit unterstützen.

Viel Spaß beim Lesen und allen Sportlern und Sportlerinnen eine verletzungs-freie und erfolgreiche Saison!

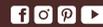
Sportliche Grüße

**Eure Redaktion**



Hochfeldstraße 51 · 84072 Au i.d. Hallertau  
Schausonntage 14.00 – 16.00 Uhr

Tel. +49 8752 810400  
[www.artis-kreativ.de](http://www.artis-kreativ.de)



# Baron

Heizung·Sanitär

Pfaffenhofener Str. 39 | 84072 Au/Hallertau  
Telefon: 08752 / 86 99 699 | Mobil: 0151 / 285 761 34  
E-Mail: [info@baron-heizung-sanitaer.de](mailto:info@baron-heizung-sanitaer.de)

**#VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.**

# VORWORT ABTEILUNGSLEITUNG

**Lieber TSVler, liebe Fussballer,**

die Saison 2025/2026 steht in den Startlöchern und wir alle fiebern dieser entgegen.

Zum einen haben wir mit den Senioren einen zentralen Pfeiler in unserer Abteilung Fußball. Die Herren sind nach nur einem Jahr in der B-Klasse zurück in der A-Klasse. Das Jahr B-Klasse war zwar so nicht geplant – der freiwillige Abstieg aus der Kreisklasse zum Ende der Saison 2023/2024 führte, dank BFV-Statuten, zu einer Zurückstufung um 2 Klassen in die B-Klasse – jedoch nahmen die Jungs die Herausforderung an und meisterten diese bravourös mit der Vize-Meisterschaft. Es macht richtig Spaß, die mannschaftliche Geschlossenheit und die Verbundenheit zum Sport, aber auch zum Verein zu sehen. Ich wünsche an dieser Stelle alles Gute für die anstehende Saison. Genießt die Zeit auf dem Platz und tragt das Trikot TSV Au mit Stolz! Dann sehe ich dem erklärten Ziel Mittelfeldplatz gelassen entgegen.

Auf der anderen Seite haben wir eine florierende Jugendabteilung. Hier gilt mein Dank der Abteilungsleitung und den Trainern. Allen voran Stefan Kämpf. Mit viel Akribie und Engagement haben es er und sein Team geschafft, die Trendwende einzuleiten. Steigende Anzahl an Spielern und Mannschaften sind der Lohn für unermüdliche, ehrenamtliche Tätigkeit. Das Gerüst ist geschaffen. Nun liegt es an uns allen, dieses weiterzubauen und die erfolgreiche Zukunft der Jugend, aber auch der Senioren mitzugestalten.

Es sollte im Interesse von uns allen sein, Kindern und Erwachsenen eine sportliche und gesellschaftliche Heimat zu bieten!

Ich freue mich sehr auf die beginnende Saison. Von Bambini bis AH ist vieles Geboten beim TSV Au.

Mit sportlichen Grüßen,

**Stefan Schaipp**

Abteilungsleitung Fussball TSV Au in der Hallertau

**BAUER**

**Bauer-Systemtechnik GmbH**  
Gewerbring 17, 84072 Au i. d. Hallertau,  
Tel.: 08752-865809-0, Fax: 08752-9599,  
E-Mail: info@bauer-tore.de

**www.torautomatik-shop.de**

**Über 10.000 Artikel**

Schranksysteme      Bausatz - Tore      Montageleistungen



**CARISMA**

Damen & Herren Friseur

Margit Gantner  
Obere Hauptstraße 9  
84072 Au/Hallertau  
Tel. 08752/7263  
www.friseur-carisma.de



**Autolackiererei**  
**Marco Hein**

Meisterbetrieb

Bahnhofstraße 17  
85405 Nandlstadt  
Telefon 08756 9133891  
www.autolackiererei-hein.de



Lackierungen aller Fahrzeuge | Unfallinstandsetzung | Reparaturlackierungen | Autoglas  
Sonderlackierungen nach Kundenwunsch | Effektlackierungen | Dellendrücken  
Lackausbesserungen (Spot-Repair) | Lackierungen für Oldtimer und Youngtimer

## ABTEILUNG FUSSBALL – JUGEND

# 4. KFZ FISCHALECK CUP

### Bericht zum 4. KFZ Fischaleck Jugendcup des TSV Au i. d. Hallertau

Vom 18. bis 20. Juli 2025 fand auf der Sportanlage des TSV Au in der Hallertau die vierte Auflage des **KFZ Fischaleck Jugendcups** statt. Drei Tage lang drehte sich alles um den Jugendfußball, und zahlreiche Nachwuchskicker aus der Region zeigten vor einer tollen Kulisse ihr Können.

Insgesamt waren an diesem Wochenende **über 500 Kinder und Jugendliche** aktiv, und mindestens ebenso viele Zuschauer verfolgten begeistert die Spiele. Das Turnier hat sich mittlerweile zu einem festen Höhepunkt im regionalen Fußballkalender entwickelt – und auch dieses Jahr bot es jede Menge spannende Partien, faire Begegnungen und beste Stimmung am Spielfeldrand.

---

### Freitag, 18. Juli 2025

Das Turnier begann am Freitagabend mit den **C-Junioren**. Im **Modus „Jeder gegen jeden“** begegneten sich alle Teams einmal, sodass jeder gegen jeden antreten durfte. Von Beginn an waren die Spiele hart umkämpft und zeigten ein hohes Niveau an Technik und Teamgeist.

Am Ende setzten sich die **C-Junioren des TSV Schweitenkirchen** mit einer starken Bilanz an die Spitze der Tabelle. Der **TSV Au** zeigte eine konstante und spielstarke Leistung und belohnte sich mit dem **2. Platz**.

---

### Samstag, 19. Juli 2025

#### Vier Turniere, ein voller Fußballtag

Am Vormittag traten die **E2-Teams** ebenfalls im „Jeder gegen jeden“-Modus an. Jedes Spiel bot viele Torchancen und viel Spannung bis zum Schlusspfiff. Besonders der **SV Zolling** überzeugte mit druckvollem Offensivspiel und holte sich am Ende den Turniersieg. Der **TSV Au** kämpfte tapfer und erreichte den **4. Platz**.

**SPENGLEREI  
MICHAEL SCHWEIGER**  
*Meisterbetrieb*

Spenglerei, Bedachungen,  
Solaranlagen,  
Sanitär- und  
Heizungsanlagen

Freisinger Straße 10  
84072 Au / Hallertau

Telefon 0 87 52 / 10 95

[info@spenglerei-schweiger.de](mailto:info@spenglerei-schweiger.de)  
[www.spenglerei-schweiger.de](http://www.spenglerei-schweiger.de)

## ABTEILUNG FUSSBALL – JUGEND

# 4. KFZ FISCHALECK CUP

Bei der **E1-Jugend** war das Niveau sehr ausgeglichen, und viele Partien wurden durch nur ein Tor Unterschied entschieden. Der **FC Pfaffenhofen** blieb ungeschlagen und stand am Ende verdient ganz oben. Der **TSV Au** sammelte wichtige Punkte und freute sich über den **3. Platz**.

Am Nachmittag folgte die **D2-Jugend**. Hier ging es in allen Begegnungen eng zu, mit wenigen klaren Ergebnissen. Der **TSV Wolnzach** spielte konstant stark und sicherte sich Rang 1. Der **TSV Au** landete nach einer kämpferischen Vorstellung auf **Platz 5**.

Zum Abschluss des Samstags traten die **D1-Junioren** an. Viele Partien waren taktisch geprägt und boten den Zuschauern sehenswerten Jugendfußball. Am Ende setzte sich der **FC Nandlstadt** knapp vor dem **TSV Au** durch, der mit **Platz 2** ein starkes Ergebnis erreichte.

### Sonntag, 20. Juli 2025

#### Die Kleinsten ganz groß

Der Sonntagmorgen begann mit der **F1-Jugend**, bei der die Gastgeber des **TSV Au** in allen Spielen mit viel Spielfreude und Torhunger auftraten. Mit einer hervorragenden Punkteausbeute sicherten sie sich den **Turniersieg** vor heimischem Publikum.

Anschließend waren die **Bambini des Jahrgangs 2018** an der Reihe. Gespielt wurde nach den **Minifußball-Regeln**, ohne offizielle Platzierungen. Hier stand der Spaß am Spiel im Vordergrund, und jedes Tor – egal für welche Mannschaft – wurde mit Jubel und Applaus gefeiert.

Die jüngsten Teilnehmer, **Bambini Jahrgang 2019 und jünger**, verzauberten die Zuschauer mit ihrer Begeisterung. Auch hier wurde nach Minifußball-Regeln gespielt, sodass der Leistungsdruck entfiel und das Spielerlebnis im Vordergrund stand.

Zum Abschluss des Jugendcups traten die **F2-Junioren** an – ebenfalls im Minifußball-Modus. Alle Spieler erhielten am Ende Medaillen als Erinnerung an ein tolles Turnierlebnis.



Bäckerei  
**Gabelsberger**

*... backt's  
körnig frisch!*

*nicht das Vielwissen sättigt die Seele  
Sondern das innere Fühlen und Verkosten der Dinge*

**[www.gabelsberger-baeckerei.de](http://www.gabelsberger-baeckerei.de)**

**Telefon: 0 87 52 / 71 15**

 Bäckerei Gabelsberger

 gabelsberger.baeckerei

## ABTEILUNG FUSSBALL – JUGEND

# 4. KFZ FISCHALECK CUP

### Organisation und Atmosphäre

Der TSV Au i. d. Hallertau 1864 sorgte an allen drei Turniertagen für einen reibungslosen Ablauf. Ein engagiertes Helferteam kümmerte sich um Organisation, Spielleitung und Verpflegung. Von kühlen Getränken über herzhaftes Grillspezialitäten bis zu selbstgebackenen Kuchen war für jeden etwas dabei. Die Mischung aus sportlichem Ehrgeiz, Fairness und familiärer Stimmung machte den Jugendcup zu einem besonderen Erlebnis für alle Beteiligten.

### Fazit

Der **4. KFZ Fischaleck Jugendcup** war ein voller Erfolg – sportlich, organisatorisch und in Sachen Zuschauerzuspruch. Mit **über 500 aktiven Kindern und Jugendlichen** sowie mindestens ebenso vielen Fans auf den Rängen war die Sportanlage das ganze Wochenende über bestens besucht.

Der TSV Au i. d. Hallertau blickt stolz auf drei Tage voller spannender Spiele, toller Atmosphäre und großer Nachwuchsbegeisterung zurück – und freut sich bereits auf die fünfte Auflage im kommenden Jahr.





**Weihenstephan**  
ÄLTESTE BRAUEREI DER WELT

*Auf: eine erfolgreiche und  
durstige Fußballsaison.*



*Klingt gut.*

## ABTEILUNG FUSSBALL – C-JUGEND

# TEAMGEIST UND ERFOLG

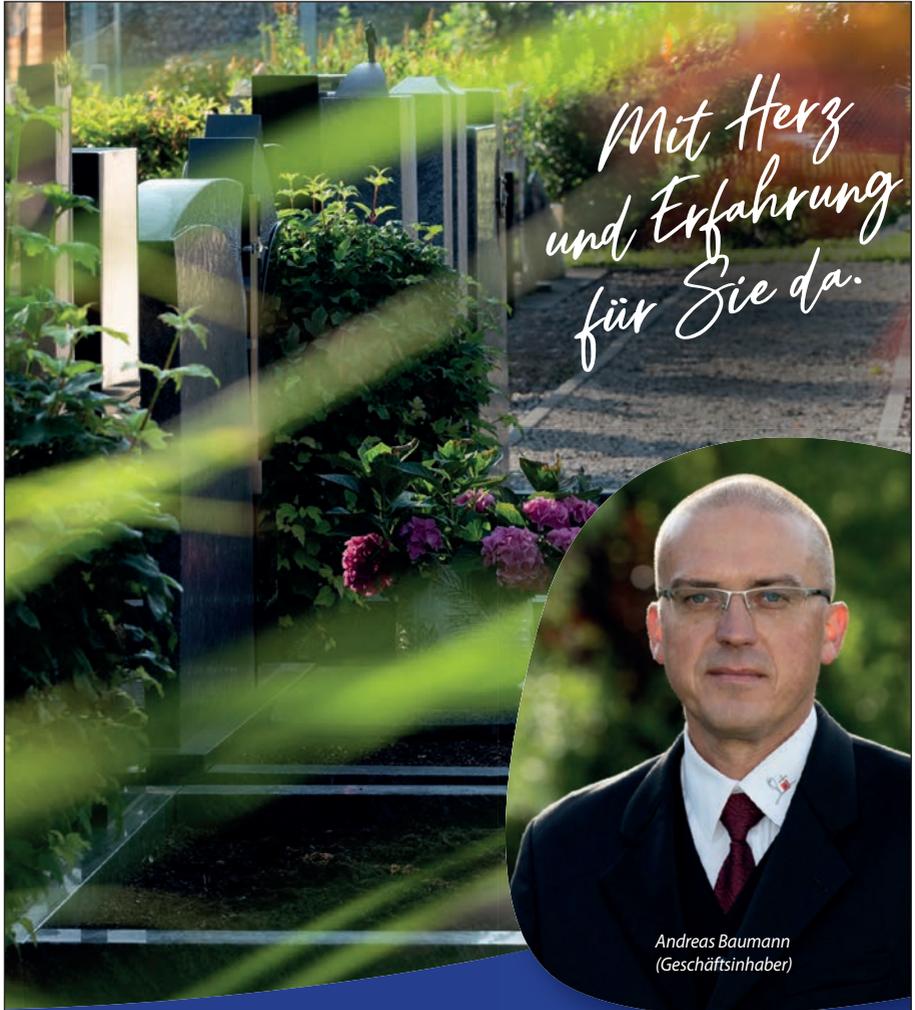
Die C-Jugend des TSV Au blickt auf eine herausragende Saison zurück, in der nicht nur die sportlichen Ergebnisse, sondern vor allem der Teamgeist im Vordergrund standen. Von der ersten Trainingseinheit bis zum letzten Spieltag war zu spüren, dass hier eine Mannschaft auf dem Platz steht. So kam ein 4. Platz in der Kreisklasse zustande.

### Starke Leistungen auf dem Spielfeld

Mit konsequentem Einsatz, taktischer Disziplin und einer Menge Spielfreude konnte die Mannschaft unter der Leitung von Kon Goldbrunner, Nob Vogler und Karin Hein, zahlreiche Siege einfahren. Besonders bemerkenswert war die geschlossene Mannschaftsleistung. Gemeinsame Unternehmungen abseits des Platzes, gegenseitige Unterstützung und ein respektvoller Umgang haben entscheidend dazu beigetragen, dass sich die Spieler kontinuierlich weiterentwickeln konnten.

Der Grundstein für weitere erfolgreiche Jahre ist gelegt und so kann der TSV Au voller Stolz endlich wieder ein B-Jugend Team mit 18 Spielern stellen.





Andreas Baumann  
(Geschäftsinhaber)

*Im Trauerfall an Ihrer Seite.*

Gewerbering 6  
**84072 Au i. d. Hallertau**  
Tel.: (0 87 52) 810 585

Bahnhofstraße 26  
**84048 Mainburg**  
Tel.: (0 87 51) 875 6830

E-Mail: [info@bestattung-baumann.de](mailto:info@bestattung-baumann.de)  
[www.steinmetz-baumann.de](http://www.steinmetz-baumann.de)



**BAUMANN**  
steinmetzmeister

## ABTEILUNG FUSSBALL - D1-JUGEND

# FROM ZERO TO HERO



Nach einer kurzen Vorbereitung fanden sich die 14 Kids der D1 in Gruppe 1 mit insgesamt 10 Mannschaften wieder. Trainiert wurden sie von Markus Clases, Robert Radlmeir und Stefan Seitz. Es sollte eine lange aber auch erfolgreiche Saison werden.

Beim Start in Hallbergmoos setzte es gleich eine unverdiente 1:0 Niederlage. Beim ersten Heimspiel gegen Gammelsdorf konnte beim 0:0 zwar der erste Punktgewinn verbucht werden, was aber trotzdem den vorletzten Platz bedeutete.

Die Jungs und das Mädels haben immer an sich geglaubt, weiter trainiert und im Spiel alles gegeben. Zur Belohnung konnte man fast wöchentlich einen Platz gut machen. Als man sich an die Spitzengruppe herangearbeitet hatte stand das Topspiel gegen den lange Zeit ungeschlagenen TSV Eching an. Beim Auswärtsspiel bot das Team eine überragende Leistung und gewann gegen den Primus verdient mit 6:1!

Beim abschließenden Saisonspiel hatte man somit gegen den FC Moosburg die Chance auf die Meisterschaft. Nach einem hart umkämpften Match war der Jubel dann riesig als man nach dem 3:1 Heimsieg die Meisterschaft feiern konnte! Bei den anschließenden Sommerturnieren konnte man noch den 1. Platz (ohne Gegentor) in Oberhummel und einen starken 2. Platz (ohne Niederlage) beim Heimturnier in Au holen.

Zum Abschluss einer langen Saison bzw. als Meisterfeier ging es für die Kids mit dem Bus in den Skyline-Park. Bei Autoscooter, Wildwasser und Achterbahn konnte eine erfolgreiche Saison gefeiert werden.

## ABTEILUNG FUSSBALL – D2-JUGEND

# IMMER WEITERMACHEN!

### **Eine Mannschaft zwischen Underdog und Favoritenschreck**

Wenn auch unklar ist, ob allen Kindern der Mannschaft Oliver Kahn noch ein Begriff ist, so hat die D2 sein sportliches Motto doch unerschrocken umgesetzt.

Zur Herbstrunde hat Moritz Eckl, selbst noch im Juniorenalter und aktiver Kicker in Rudelzhausen die Mannschaft übernommen. Unterstützt von seinem routinierten Vater Rainer und den Co-Trainern Anja Pohl und Michael Seidl hatte er es mit einem großen Kader und einer breit gestreuten sportlichen Leistungsdichte zu tun – eine große Herausforderung für den jungen Trainer, der bei der Mannschaft von Beginn an sehr beliebt war.

Doch obwohl die Mannschaft in einigen Spielen sehr gut mithalten konnte und aufgrund besagter Willensstärke auch gegen Top-Mannschaften phasenweise gut ausgesehen hat, kam am Ende in der Herbstrunde nichts Zählbares dabei raus.

Im Frühjahr hat Moritz Eckl die Mannschaft Rudi Keuschnig übergeben, da es zeitlich parallel zu seinen Stationen auf dem Bildungsweg nicht mehr möglich war. Rudi konnte als gelernter Pädagoge nahtlos dort weitermachen, wo die Eckls aufgehört hatten: Er war Bändiger und Dirigent eines Ensembles „aufgeweckter und meinungsstarker Kinder, die man im Training schon unter Kontrolle bringen musste“, wie er selbst zugab. Positiv aufgefallen ist die ganze Saison hinweg die riesige Trainingsbeteiligung. Für den Coach ein starkes Zeichen, dass es am Willen nicht liegen konnte...

Es gelang ihm mit Unterstützung von Michael Seidl die motivierte Mannschaft mehr und mehr von den eigenen Fähigkeiten zu überzeugen. So war die D2 in der Frühsommerrunde für fast jeden Konkurrenten ein unangenehmer Gegner. Das Team in Grün überraschte den Tabellenführer Ampertal Unterbruck und holt gegen den Primus mit einem verdienten 3:2 alle drei Punkte. Zudem gab es noch einige knappe Ergebnisse wie das hart umkämpfte 1:2 gegen den späteren Meister der Liga aus Rudelzhausen.

„Hätten die Spiele nur 120 Minuten gedauert“, resümiert Trainer Rudi und hadert, dass sein Team immer erst in Rückstand geraten musste und am Ende der Partien immer gut am Drücker war.

Die Kinder sind miteinander füreinander gerannt, haben gekämpft und teils auch technisch überlegene Mannschaften vor echte Probleme gestellt. Zum Ende der Saison hätte gut und gerne der dritte Tabellenplatz herauspringen können – doch ganz ehrlich: Diese Mannschaft hat ihre Motivation nie aus Tabellen oder Statistiken gezogen, sondern aus dem kollektiven Miteinander. Eine gute Basis für ein weiteres D-Jugend-Jahr in der künftigen D1.



# Betonbearbeitung Schäffler

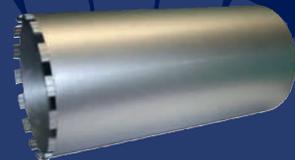
Betonbohren und Betonsägen

Ahornweg 7 • 84072 Au i.d. Hallertau

Telefon: 0 87 52 / 86 74 40

Mobil: 01 75 / 466 16 85

[betonbearbeitung-schaeffler@t-online.de](mailto:betonbearbeitung-schaeffler@t-online.de)





**G&K Metallbau GbR**



Schäfflerstraße 12  
84072 Osseltshausen  
Tel.: 0160 / 76 16 765  
[www.metallbau-gk.de](http://www.metallbau-gk.de)

**Metallbau GbR**

# FREIE TANKSTELLE HEIGL e.K.



*Ihre Tankstelle mit dem  
freundlichen Service!*

**moderne Auto Waschanlage**  
Markenkraftstoffe & Autogas zu günstigen Preisen  
rund um die Uhr auch am Tankautomat  
bargeldlos mit EC-Karte!

**Inh. Christine Forster**  
Freisinger Straße 20 · 84072 Au / Hallertau  
Telefon: 0 87 52 / 81 03 11 · [www.tankstelle-heigl.de](http://www.tankstelle-heigl.de)

## ABTEILUNG FUSSBALL – E1-JUGEND

# EINE MANNSCHAFT, EIN WEG

Die E1-Jugendmannschaft des TSV Au – Jahrgänge 2014 und 2015 – hat in dieser Saison nicht nur den Ball, sondern auch die Herzen bewegt. Mit viel Einsatz, wachsendem Spielverständnis und echtem Teamgeist haben die jungen Kicker gezeigt, dass Fußball mehr ist als Tore schießen – nämlich Spaß, Freundschaft und jede Menge Action.

Unter der Leitung von Sebastian Genthe, Andi Römer, Franz Felixberger und Manuela Genthe wurde nicht nur gedribbelt, gepasst und gejubelt – sondern auch gecoacht, motiviert und manchmal liebevoll ermahnt, wenn die Konzentration eher beim Flickflack als beim Ball lag.

Nach der Meisterschaft als E2 mischte man in der Herbst- und Frühjahrsrunde als E1 munter im Mittelfeld der Gruppe 2 mit. Und das nicht leise: Einige Favoriten wurden ordentlich geärgert – mit frechem Offensivspiel, viel Laufbereitschaft und dem unerschütterlichen Glauben, dass jeder Ball erobert werden kann (auch wenn er gerade im Aus liegt).

Dass alle Spieler geschlossen in die neue Saison weiter gewechselt sind, spricht Bände: Diese Truppe hält zusammen wie Klettverschluss – auf dem Platz, in der Kabine und beim gemeinsamen Feiern. Die E1 ist nicht nur ein Team, sondern eine kleine Fußballfamilie mit großem Herz.

Individuell sind viele Spieler schon echte Raketen – Tempo, Technik, Tricks: alles da. Jetzt heißt es, das Zusammenspiel zu verbessern und die Kommunikation auf dem Platz zu schärfen. Denn wer nur zaubert, aber nicht spricht, spielt manchmal gegen sich selbst.

Und jetzt wird's ernst – also fast: Ab September geht's als D2 aufs Großfeld! Mehr Platz, mehr Gegner, mehr Laufwege – und hoffentlich nicht mehr verlorene Schuhe. Jetzt zählt's: Spielpotenzial entfalten, Taktik schärfen und als Mannschaft weiter wachsen.



Ein riesiges Dankeschön an alle Eltern, Fans und Unterstützer, die mit Fahrdiensten, lautstarker Anfeuerung und aufmunternden Snacks das Team begleiten. Die neue Saison kann kommen – und wir sind bereit. Getreu dem Motto: Ball frei – Spaß dabei!



...für die gute Laune!

**Appel**  
Getränke

**Moosburg**  
Degernpoint E1

[www.appel-getraenke.de](http://www.appel-getraenke.de)

**Au/Hallertau**  
Mainburger Straße 15

The advertisement features a background of radiating yellow and orange lines. In the center is a white oval containing the brand name 'Appel Getränke' in blue and red script. On either side of the oval is a brown glass beer bottle with a blue and white label. The left bottle is labeled 'Weißer' and the right one 'Rosenblau'. Below the bottles, the text 'Moosburg Degernpoint E1' and 'Au/Hallertau Mainburger Straße 15' are printed in black. The website 'www.appel-getraenke.de' is centered between the two locations. At the top, the slogan '...für die gute Laune!' is written in a blue cursive font.



HOPFEN  
HOPFEN  
HOPFEN  
HOPFEN  
HOPFEN  
HOPFEN

**LupeX**  
GMBH

**HOPFENHANDEL**  
BERATUNG · PLANUNG

**LUPEX GMBH**  
AU IN DER HALLERTAU

Eschenring 4 · 84072 Au i. d. Hallertau  
Tel. +49 8752 86 13-0 · Fax +49 8752 86 13-15  
E-Mail: [info@lupeX.de](mailto:info@lupeX.de) · Internet: [www.lupeX.de](http://www.lupeX.de)

The business card has a dark green header with a white logo of a sailboat on a circular base and the text 'LupeX GMBH'. To the right of the header is a photograph of green hop cones on a vine. Below the header is a light beige background. The text 'HOPFENHANDEL BERATUNG · PLANUNG' is in white serif font. The company name 'LUPEX GMBH' and address 'AU IN DER HALLERTAU' are in a dark blue serif font. Contact information is at the bottom in a dark blue sans-serif font. Faint, repeating logos of the sailboat are visible in the background of the beige area.

## ABTEILUNG FUSSBALL – E2-JUGEND

# GEMEINSAM STARK

Voller Ehrfurcht blickt die E2 des TSV Au auf die Rückrunde der Saison 2024/25 zurück. Die zunächst als machbar eingeschätzte Gruppe 7 des Kreises Donau/Isar entpuppte sich als – sagen wir so – „interessante“ Herausforderung. Gegner wie BC Attaching, TSV Eching und VfB Hallbergmoos ließen nichts Gutes ahnen. Den starken Gegnern zum Trotz trat die E2 des TSV Au immer selbstsicher und voller Ehrgeiz zu den Spielen an. Teamgeist und Entschlossenheit waren jetzt gefragt. Mit einem Unentschieden startete die Mannschaft gegen die SpVgg Mauern in die Rückrunde. Die nachfolgenden Begegnungen waren jedoch herausfordernder. Die Spiele gegen den VfB Hallbergmoos, TSV Eching und BC Attaching holten die Mannschaft auf den Boden der Tatsachen zurück. Den Niederlagen zum Trotz ließen sich die Mädels und Jungs der E2 nicht unterkriegen und stellten sich jedem noch so starken Gegner. Der Dreifach-Ruf „TSV AU“ zu Beginn jedes Spiels entfachte den Kampfgeist immer wieder neu und mobilisierte im Zweifelsfall die letzten Reserven. Dies stellte die E2 bei ihrem letzten Spiel der Saison mit einem Ergebnis von 6:4 für den TSV Au gegen den SC 1919 Freising unter Beweis. Bei diversen Turnieren, sowie im Winter in der Halle, als auch im Sommer auf dem Rasen, zeigte die Mannschaft, dass sie auch in Turnieren überzeugen kann.

Rückblickend kann die E2 von sich sagen, dass sie nie den Kopf hängen hat lassen. Die Trainer Marina Chabrié, Alexander Stanciu, Thomas Kettner und Steve Bessong blicken auf eine Rückrunde voller Höhen und Tiefen zurück. Was dabei aber zählt ist, ist der Spaß am Fußball und der Teamgeist, den die E2 nie verloren hat.

Nun heißt es Kraft sammeln und regenerieren für die neue Saison 2025/26, in der die E2 dann als E1 antreten wird.



# MALER- UND LACKIERERMEISTER FLORIAN HILLEBRAND

Hirnkirchnerstraße 10 | 84072 Abens  
0151 / 172 242 74 | F-Hillebrand@gmx.net



Pfaffenhofener Str. 5  
84072 Au/Hallertau  
Telefon: 0 87 52 / 94 94  
Fax: 0 87 52 / 94 95  
info@physio-au.de

## Georg Herrscher

Ihr zuverlässiges Fachgeschäft für  
**Tabakwaren, Spirituosen, Präsentkörbe & Weine**

Obere Hauptstraße 21 | 84072 Au/Hallertau  
Telefon (0 87 52) 269 | [f](#) [@](#) georg.herrscher



## ABTEILUNG FUSSBALL – F1-JUGEND

# GUMMISTIEFEL UND SPASS

Liebe Fans und still leidende Nachbarn am Trainingsplatz,

was für ein Jahr! Wir sind inzwischen 20 Fußballverrückte – genug für zwei Teams und eine halbe Samba-Truppe. Trainiert haben wir gefühlt öfter im Regen als im Trockenen (Gummistiefel hätten zur Grundausstattung gehört), dazu noch 8 Halleneinheiten und rund 14 Turniere.

Von starken 2. Plätzen (Rohrbach, Elsendorf, Hörgertshausen) über epische Last-Minute-Unentschieden (gegen Mauern – fast wie ein WM-Titel) bis zu sensationellen 1. Plätzen (Palzing, Eichenfeld, Geroldshausen im Dauerregen, Sommerturnier in Au ohne Gegentor!) war alles dabei. Höhepunkte: Leanders Fallrückzieher, unser „Girly Power“-Torwart bei 35 Grad in Hallbergmoos, und dass wir beim Elternturnier fast die E1-Vikings geärgert hätten.

Wir haben uns sportlich weiterentwickelt, egal ob 4+1, 6+1 oder „alle gegen alle“ beim Elternkick. Der Kader ist riesig, der Spaß auch – und manchmal sogar die Lautstärke im Training.

Jetzt geht's in die wohlverdiente Sommerpause, bevor wir als E2 und E3 im Herbst die Liga aufmischen. Bis dahin: Eis essen, Sonne tanken, vielleicht ein bisschen trainieren... und im Kopf schon den nächsten Pokal ins Regal stellen.

Eure F1 – die Mannschaft, die sogar im Dauerregen strahlt.





Marmor & Fliesen  
Ehrensträßer

Meisterbetrieb

Florianweg 5 · 84072 Osterwaal

Telefon (0 87 52) 81 19 90 · Telefax (0 87 52) 81 19 91

Handy (01 71) 316 81 25 · [info@fliesen-ehrenstrasser.de](mailto:info@fliesen-ehrenstrasser.de)



Metzgerei **Radlmeir** seit 1878

Obere Hauptstraße 11  
84072 Au i. d. Hallertau

Tel.: 08752 / 208  
Fax: 08752 / 9500

[info@metzgerei-radlmeir.de](mailto:info@metzgerei-radlmeir.de)  
[www.metzgerei-radlmeir.de](http://www.metzgerei-radlmeir.de)

**WIR SCHLACHTEN &  
WURSTEN SELBST!**

*Qualität und  
Frische,  
die man schmeckt!*



# ABTEILUNG FUSSBALL – F2-JUGEND

## IM FUNino-FIEBER



Liebe TSVler, liebe Sportbegeisterte,

wir von der F2 blicken zurück auf drei FUNino-Festivals in der Spielvariante Fußball 3. Ein neuer Spielablauf vom BfV für den jüngeren Jahrgang im Verein. Im Gegensatz zum Spiel auf zwei zentrale Tore werden bei einem 3 vs. 3 auf vier Minitore und ein Spielfeld von 25 m x 30 m gespielt. Durch die Vorteile dieser Spielvariante tobten sich unsere Jungs und Mädchen aus, mit mehr Ballkontakte, mehr Dribblings, mehr Torchancen, mehr Tore, mehr Pässe, mehr Spielpositionen, mehr Spaß und vor allem für alle Kids gleichviele Spielminuten. Unsere Festivals fanden beim SV Dietersheim, SpVgg Zolling, TSV Nandlstadt und bei uns „dahoam“ statt.

Wir sind in dieser Zeit sehr gereift und haben uns spielerisch enorm weiterentwickelt, sodass wir uns ab September in die nächste Spielvariante Fußball 5 vorwagen. Wir kehren zurück auf das Spiel auf zwei Tore, die jedoch höhenreduziert auf 1,65 m sind und einer Spielstärke von 5 Spieler\*innen davon 1 Torspieler\*in. Unser Spielfeld erhöht sich auf 25 m x 40 m. Wir starten als neue F1 mit 12 Jungs und 1 Mädchen, alle aus dem Jahrgang 2017 und laden Euch recht herzlich ein, beim nächsten Festival mit dabei zu sein. Wir freuen uns über jeden Fan, der am Spielfeldrand mit uns mitfiebert!

Eure (noch) F2 vom TSV Au

# Lust auf Fußball?

Komm zu uns und spiel mit!

## Kinder- und Jugendtraining für Jungs und Mädels



Aktuelle Infos  
zu Trainingszeiten  
und Kontaktdaten



Oder schreib uns eine E-Mail an  
[jugendleitung@tsv-au.de](mailto:jugendleitung@tsv-au.de)



*scan mich*

Fliesen, Platten & Mosaik  
Marmor & Granite  
Ofen- & Kaminbau

**FLIESEN AUSSTELLUNGEN IN  
AU/HALLERTAU UND FREISING!**

Bahnhofstraße 12 | 84072 Au/Hallertau  
Gute Änger 9 | 85356 Freising

Tel. (0 87 52) 13 13 | [info@josef-knoeferl.de](mailto:info@josef-knoeferl.de) | [www.josef-knoeferl.de](http://www.josef-knoeferl.de)



## ABTEILUNG FUSSBALL – BAMBINI

# DIE KLEINSTEN GANZ GROSS

Frisch ausgestattet mit neuen Trainingsanzügen von den Sponsoren Schönreiter Pool und Wellness sowie Sport Lechner starteten die insgesamt 32 Jungs und Mädels der Jahrgänge 2018, 2019 und 2020 bis Ende März ins Hallentraining. Leider gab es in dieser Zeit keine Einladungsturniere für die Auer Kicker. Daher nahmen die Grün-Weißen zu Beginn der Freiluftsaison direkt an einem Fußball 3 Turnier in Mainburg teil und zeigten dort trotz ausbaufähigem Wetters eine sehr ansprechende Leistung. Im Verlauf des Frühjahrs nahmen immer mehr Kinder am Training und an den Turnieren in beim FC Mainburg, FC Train und SV Hörgerthausen teil. Dort konnten die Kids der Jahrgänge 2019/20 sogar den Turniersieg einfahren.

Das große Highlight der Saison folgte dann beim KFZ-Fischaleck Jugendcup in Au. Dort traten die Auer Bambini mit sage und schreibe 27 Kindern in zwei Turnieren im Format Fußball 3 an. Insgesamt 26 Teams sorgten für ein beispielloses Gewusel auf dem Auer Fußballplatz.

Bei der Abschlussfeier am Sportheim hieß es dann Abschiednehmen von 12 Kids des Jahrgangs 2018. Diese werden nächste Saison als F2 ins Rennen gehen.

Marcin Reinhart und Chris Burdett werden ab September die F2 trainieren.

Bei den Bambini werden ab September die Jahrgänge 2019, 2020 und 2021 spielen.

Dort werden Paul Schreck, Felix Fischaleck, Florian Huber und Lena Huber mit den kleinsten Kickern trainieren und Spaß haben.



Aktuell planen die Bambini und die F2 ein gemeinsames Fußball-3-Turnier im Oktober und im November wird wieder das große Auer Hallenturnier in der Hopfenlandhalle stattfinden.

Über zahlreiche Zuschauer und Fans würden sich die kleinsten sich sehr freuen.

## ABTEILUNG FUSSBALL – HERREN

# RÜCKBLICK: B-KLASSE 24/25

Nachdem der BFV den Antrag zum freiwilligen Abstieg aus der Kreisklasse in die A-Klasse abgelehnt hatte, musste die Auer Erste die Saison 2024/2025 in der B-Klasse antreten. Aufgrund des spürbar verjüngten Kaders war ein Verbleib in der Kreisklasse keine echte Option. Alle Spieler und auch Coach Peter Hösl zogen an einem Strang und somit startete der TSV in die B-Klasse. Von Anfang an war klar, dass das Ziel sein muss, um den Aufstieg mitzuspielen und die jungen Spieler schnellstmöglich zu integrieren und an den Herrenbereich heranzuführen. Das gelang in den ersten beiden Spielen noch nicht so wirklich. Zwei unnötige Unentschieden (nach deutlichen Führungen) offenbarten, dass es noch ein Lernprozess bedarf, bis man richtig ankommen konnte. Die Mannschaft fing sich allerdings danach sehr schnell und von Spiel zu Spiel wurde auch die Leistung besser. Überwintert wurde auf dem Platz an der Sonne ganz oben. Somit war man in der Rückrunde die Gejagten. Bis zum Schluss war es ein enges Rennen zwischen Wang, Eitingermoos, Kranzberg II und dem TSV, wer am Ende die beiden Aufstiegsplätze klar machen kann. Im Endeffekt konnten sich Kranzberg II und Au durchsetzen und am letzten Spieltag im direkten Duell die Meisterschaft ausspielen. Hier hatte Kranzberg das glücklichere Ende für sich.

Dennoch lässt sich resümieren, dass die Einteilung in die B-Klasse vermutlich genau die richtige war. Es konnten viele Siege gefeiert werden, die Mannschaft ist zusammengewachsen und am Ende konnte man den verdienten Aufstieg feiern!

## Somit geht es nächste Saison in die A-Klasse!



Platz	Mannschaft	Pkt.	Sp.	G-U-V	Tore	Diff.
→1	 SV Kranzberg II	54	22	17-3-2	62:22	40
→2	 TSV Au	50	22	15-5-2	69:31	38
→3	 FC Moos-Eittingermoos	46	22	14-4-4	65:39	26
→4	 SG FC Wang	45	22	15-0-7	47:43	4
→5	 SV Marzling II	35	22	10-5-7	54:38	16
→6	 TSV Nandlstadt II	32	22	9-5-8	46:38	8
→7	 SV Pulling II	31	22	9-4-9	49:48	1
→8	 SG SC Freising II	28	22	7-7-8	30:26	4





## ABTEILUNG FUSSBALL – HERREN

# TRAININGSLAGER IN TŘEBOŇ

### Schweiß, Spaß und jede Menge Eis

Mit drei Kleinbussen der Firma Schwarz machten sich 18 wackere Spieler und Coach Peter Hösl vom 06. bis 09. März 2025 auf den Weg ins tschechische Třeboň. Dort wartete ein strammes Programm: Zwei Einheiten täglich, und weil wir es besonders sportlich mögen, wurde der Weg zum Trainingsplatz kurzerhand gejoggt – Aufwärmen inklusive.

Natürlich durfte der Spaß nicht zu kurz kommen: Beim Teamabend mit Bowling wurden ein paar Kegel in die Flucht geschlagen, und im Abschlusstraining ging's beim „Zimmerturnier“ mit echtem Siegeshunger zur Sache.

Ein weiterer, fester Programmpunkt: die Eisdielen am Marktplatz. Ob als Belohnung nach dem Training oder einfach so – wir waren vermutlich die besten Kunden der Woche.

Fazit: Ein rundum gelungenes Trainingslager mit viel Schweiß, gutem Teamgeist und der einen oder anderen Kalorie zu viel – perfekt für einen erfolgreichen Start in die Rückrunde!



## ABTEILUNG FUSSBALL – HERREN

# NEUE SAISON: A-KLASSE 25/26

Nach dem Aufstieg in der letzten Saison darf die Auer Erste wieder in der A-Klasse angreifen. Extrem erfreulich ist, dass es keine Abgänge zu verzeichnen gab und somit der Kern der Mannschaft mit einigen Verstärkungen zusammengeblieben ist. Auch Coach Peter Hösl, zusammen mit Günther Herdin als Unterstützung, bleibt dem TSV in der neuen Saison treu. Die Vorbereitung lief wie in den letzten Jahren auch schon ergebnistechnisch sehr überschaubar mit keinem Sieg über 90min. Jedoch konnte im Vereinsturnier in Inning der 2. Platz gefeiert werden. Dennoch lässt sich auf dem ein oder anderen Spiel (gegen höherklassige Gegner) aufbauen. Ziel in der neuen, sehr stark einzuschätzenden, Liga muss vorerst der Klassenerhalt sein. Der weiterhin sehr junge Kader ist hungrig auf das ein oder andere Derby und will auch für Überraschungen sorgen in der A-Klasse gegen die etablierten Teams.

Die Mannschaft freut sich über jeder Unterstützung von den Fans bei Auswärtsspielen und vor allem auch bei den Partien zu Hause.

### Gemeinsam zum Ziel Klassenerhalt!



# KADER

Bauer Marcel  
 Biebl Maximilian  
 Ecker Sebastian  
 Ecker Florian  
 Edmaier Bastian  
 Edmaier Tobias  
 Geppert Hannes  
 Goldbrunner Matthias  
 Hantschick Denny

Hay Alec  
 Hofmaier Korbinian  
 Hösl Maximilian  
 Jakob Leon  
 Kügel Tobias  
 Martinez Simon  
 Paulus Michele  
 Reiter Simon  
 Renkl Josef

Rosic Philipp  
 Schubert Christian  
 Sebald Felix  
 Siebler Alexander  
 Wahabi Ramon  
 Weingartner Christian  
 Ziegltrum Noah  
**Trainer: Hösl Peter**

# VORBEREITUNGSSPIELE

DATUM	GEGNER	ERGEBNIS	
20.07.2025	SV Ampermoching	1 : 4	Testspiel
26.07.2025	TSV Dorfen II	2 : 1	Turnier Inning a. Holz
26.07.2025	FC Schweitenkirchen	0 : 2	Turnier Inning a. Holz
27.07.2025	HSV Rotteneegg	1 : 8	Testspiel
03.08.2025	SV Langenbach	1 : 1	Testspiel
05.08.2025	SV Pulling	3 : 5	Totopokal 2. Runde
17.08.2025	FC Schweitenkirchen	2 : 2	Testspiel

## ABTEILUNG FUSSBALL – HERREN

# VORBEREITUNGSTURNIER

Am 26.07.2025 ging es für die Herrenmannschaft wie jedes Jahr auf nach Inning. Dort stand wieder ein Vorbereitungsturnier im Fußball, sowie das 2. Inninger Bierpong Turnier an. An beiden Turnieren nahmen wir mit mehr oder weniger Erfolg vom TSV aus teil.

### Zunächst zum sportlichen Teil:

Bereits seit 2011 reist der TSV in der Sommervorbereitung nach Inning am Holz zum dortigen Sportplatzfest. Dieser Termin hat sich zu einem absoluten Highlight im Jahr entwickelt, auf den sich jeder Spieler enorm freut. Im Halbfinale spielten wir gegen die ambitionierte Reserve des Bezirksligisten TSV Dorfen. Trotz spielerischer Unterlegenheit konnten wir durch effiziente Chancenverwertung und starker Defensive inkl. Torwart einen 2:1 Sieg einfahren.

Im Finale mussten wir uns dem FC Schweitenkirchen mit 0:2 geschlagen geben, was auch so in Ordnung ging.

Für den 2. Platz konnten wir uns 40 Biermarken für das anschließende Sportplatzfest sichern, die auch rasch aufgebraucht waren.

### Zum Bierpong:

Drei Teams aus Au traten an und eins gewann am Ende das Turnier. Wast Hillebrand und Luca Lechner holten sich den Titel in beeindruckender Manier.

Fazit des diesjährigen Inning Ausflugs: Wie jedes Jahr ein legendärer Ausflug...



# ABTEILUNG FUSSBALL – HERREN

## SPIELPLAN A-KLASSE 6



DATUM	ANSTOSS	GEGNER	HEIM / AUSWÄRTS
31.08.2025	15:00 Uhr	Kirchdorf II	HEIM
06.09.2025	12:00 Uhr	BC Attaching II	AUSWÄRTS
14.09.2025	15:00 Uhr	SVA Palzing II	HEIM
21.09.2025	15:00 Uhr	SC Oberhummel	AUSWÄRTS
28.09.2025	14:00 Uhr	SpVgg Zolling	HEIM
04.10.2025	15:00 Uhr	FC Moosburg II	AUSWÄRTS
10.10.2025	19:00 Uhr	TSV Moosburg/Neustadt	HEIM
19.10.2025	15:00 Uhr	SG Tegernbach/Rudelzhausen	AUSWÄRTS
26.10.2025	14:00 Uhr	SG Eichenfeld-Freising	AUSWÄRTS
31.10.2025	19:00 Uhr	SV Oberhaidlfing	HEIM
09.11.2025		Spielfrei	
14.11.2025	20:00 Uhr	VfR Haag/Amper	AUSWÄRTS
22.03.2026		RÜCKRUNDEN-START	

Änderungen vorbehalten

**DEN AKTUELLEN SPIELPLAN FINDET IHR  
JEDERZEIT AUF DER BFV-WEBSEITE.  
DAZU EINFACH DEN QR-CODE SCANNEN!**







## ABTEILUNG FUSSBALL – ALTE HERREN

# RÜCKBLICK: SAISON 24/25

Ein kurzer Rückblick in das Jahr 2024 wo von April bis Juli die Trainings der AH nur sehr spärlich besucht wurden und kein einziges Spiel stattgefunden hat, weil entweder der Gegner oder wir selbst die Spiele abgesagt haben. Es fand nur der AH Cup im 1. Halbjahr statt.

Ab September wurde dann das Training auf Donnerstag verlegt und der Zuspruch für das Training hat auch wieder zugenommen und im Oktober fand das einzige Freundschaftsspiel des Jahres gegen die SpVgg Zolling statt, dies wurde mit 6:3 gewonnen.

Vom 20.09. – 22.09.2024 hat der AH Ausflug nach Innsbruck stattgefunden. Dort verbrachte eine Delegation unserer AH ein unvergessliches Wochenende. Neben den kulturellen Höhepunkten wie dem Besuch der bekannten Skisprungschanze stand natürlich auch das Kulinarische im Mittelpunkt, ob gemütlicher Biergarten oder die Tiroler Schmankerl in den Gasthäusern. Am 24.10.2024 hat die Abteilungsversammlung mit Neuwahlen stattgefunden.

Für die AH Abteilungsleitung wurde Albrecht Sebastian neu gewählt, dieser übernahm den Posten von Hillebrand Sebastian. Hiermit bedanken wir uns als AH nochmal sehr herzlich bei Hillebrand Sebastian für seine Amtszeit von 2018 bis 2024.

Am 22.12.2024 hat unser AH Abschlussfeier beim Dimitri im „Bierteufel“ stattgefunden.

Das Team vom Schlossbräu hat uns mit hervorragendem Essen und kühlen Getränken verwöhnt. In geselliger Runde ließen wir das Jahr ausklingen, mit vielen Gesprächen, Erinnerungen und der Vorfreude auf ein sportlich besseres 2025.

---

### Rückblick auf 1. Halbjahr 2025:

- Teilnahme Hallenturnier am 31.01. in Nandlstadt
- Spiel am 10.04 gegen Zolling, 1:2 verloren
- Weißwurstauftakt am 13.04. im Sportheim
- Spiel am 22.05 gegen Mainburg, 4:3 gewonnen
- Spiel am 05.06 gegen Tegernbach, 5:0 gewonnen
- AH-Cup am 27.06., es wurde ein hervorragender 3. Platz erreicht

## ABTEILUNG FUSSBALL – ALTE HERREN

# VORSCHAU: SAISON 25/26

### Vorschau auf das 2. Halbjahr 2025:

- Trainingsstart am 18.09. um 19:15 Uhr Realschulplatz
- Spiel am 25.09.
- Spiel am 16.10.
- AH-Tagesausflug am 25.10.
- Weihnachtsfeier/Abschlussfeier im Dezember 2025

### Vorschau auf 1. Halbjahr 2026:

- Teilnahme AH-Turnier Nandlstadt
- Weißwurstauftakt
- mindestens 4 Spiele vereinbaren





GEWERBERING 9  
84072 AU I. D. HALLERTAU

TEL: +49 8752-86880  
MAIL: [INFO@VOIT-INNENAUSBAU.DE](mailto:INFO@VOIT-INNENAUSBAU.DE)  
WEB: [WWW.VOIT-HOLZTECHNIK.DE](http://WWW.VOIT-HOLZTECHNIK.DE)



### **INNENEINRICHTUNG MIT QUALITÄT UND ERFAHRUNG**

Seit mehr als einem Jahrhundert steht unser familiengeführtes Schreinerunternehmen für handwerkliche Präzision, Verlässlichkeit und individuelle Lösungen im Innenausbau. Wir haben uns auf die Einrichtung öffentlicher Gebäude wie Schulen, Gemeinden und Bildungseinrichtungen spezialisiert.

Mit einem klaren Fokus auf Qualität, Funktionalität und Langlebigkeit realisieren wir maßgeschneiderte Innenraumkonzepte – von der Planung bis zur Umsetzung. Unsere langjährige Erfahrung und der persönliche Einsatz machen uns zu einem zuverlässigen Partner für öffentliche Auftraggeber.

## ABTEILUNG BREITENSSPORT

# ELTERN-KIND-TURNEN

### Was ist Eltern-Kind-Turnen?

Im Eltern-Kind-Turnen werden die Grundfähigkeiten der Alltagsmotorik wie Stehen, Gehen, Laufen, Greifen bei Kindern bis zu drei Jahren gefördert. Es geht nicht um das perfekte Ausführen, sondern um das langsame Erlernen der Fähigkeiten. Der Bewegungsdrang der Kinder wird dabei spielerisch und ohne Zwang unterstützt. Den Kindern wird dabei wichtiges fürs Leben mitgegeben...

### Halt - Sicherheit - Zuversicht - Mut

Das Eltern-Kind-Turnen fordert und fördert die Kinder damit neue Sachen auszuprobieren um diese gemeinsam mit den Eltern erleben zu können. Der Spaß kommt dabei nicht zu kurz. Zu besonderen Anlässen wird für spannende Überraschungen gesorgt!

### Für wen ist Eltern-Kind-Turnen?

Für alle Kinder ab dem Laufalter bis ins Kindergartenalter. Am Eltern-Kind-Turnen beteiligen sich die Eltern, Großeltern oder andere Begleitpersonen. Diese haben die Aufsichtspflicht für ihre Kinder wahrzunehmen.

### Wann wird trainiert?

Jeden Donnerstag von

- 16:15 - 16:30 Uhr: gemeinsamen Aufbau der Turngeräte
- 16:30 - 17:15 Uhr: Turnstunde
- 17:15 Uhr: gemeinsamer Abbau der Turngeräte

In den Schulferien findet KEIN Turnen statt! Kurzfristige Änderungen oder Infos werden per WhatsApp-Gruppe kommuniziert.

### Kosten

Um beim Eltern-Kind-Turnen mitmachen zu können ist es notwendig, dass die teilnehmenden Kinder aus versicherungstechnischen Gründen Mitglied beim TSV Au sind. Den Eltern ist es freigestellt, ob sie ebenfalls Mitglied beim TSV Au werden wollen. Für das Eltern-Kind-Turnen wird ein jährlicher Spartenbeitrag in Höhe von 30,- € erhoben.

**Grabmale**  
**Schriften**  
**Bronzefiguren**  
**Renovierungen**  
**Naturstein**  
**für Haus**  
**und Garten**



**Grabmalausstellung**  
**Ludwig Thoma Weg 1 – Au/Hallertau**



***Steinmetzfachbetrieb***  
**seit 1950**

***Thomas Straßmeir***

**Au/Hallertau, Maria-Hilf-Weg 4**

**Tel. 0 87 52/4 62**

# ABTEILUNG BREITENSORT

# KINDERTURNEN

## Was ist Kinderturnen?

Die Kiga-Kinder werden behutsam auf den Schulsport vorbereitet (Rolle vorwärts, Balancieren, Springen... etc.) Die Kinder vertiefen das, was sie gelernt haben und üben jene Sachen, die sie nicht so gut können. Bei alledem kommt sowohl am Donnerstag als auch am Freitag der Spaß nicht zu kurz. Es gibt Spielstunden (vor den Ferien) und Faschingsturnen. Auch der Osterhase und der Nikolaus besuchen uns Jahr für Jahr.

## Für wen ist Kinderturnen?

Für alle!

## Wann wird trainiert?

Donnerstag von 16:30 – 17:15 Uhr: Kindergarten- und Vorschulkinder

Freitag von 16:00 – 17:30 Uhr: Vorschul- und Grundschul Kinder (Klasse 1–3)

Freitag von 17:30 – 19:00 Uhr: Kinder ab 4. Klasse

## Kosten

Um bei Kinderturnen mitmachen zu können, ist es notwendig Mitglied beim TSV Au zu sein. Für Kinderturnen wird ein jährlicher Spartenbeitrag in Höhe von 30,- € erhoben.

## Aktivitäten

wöchentliches, mehrmaliges Spielen in unterschiedlichen Altersgruppen

seit 1968

# SCHWARZ

Reinhard Schwarz  
Reisebüro u. Omnibusse GmbH

Der



fährt



Bequem · Umweltfreundlich · Sicher

Busse mit 8 – 65 Sitzplätzen,  
Dialyse-, Kranken- & Refahfahrten,  
Mietwagenservice



Tel.: 08752 / 86860

Fax: 08752 / 9888

info@schwarz-bus.de

www.schwarz-bus.de

Freisinger Straße 17

84072 Au i. d. Hallertau



**Lernen Sie mit uns die Welt kennen!**

# ABTEILUNG BREITENSPORT

## SPORT 30

Wie seit etlichen Jahren macht Sport 30 jeden Montag allen Fußball begeisterten Männern großen Spaß.

Nicht nur der Sport, auch das gesellige Beisammensein, der Austausch von Ratsch und Tratsch gehört einfach dazu. Auch ein gemeinsames Bier nach dem Sport ist redlich verdient.

Der Höhepunkt ist unser jährliches Treffen mit unseren Frauen zu einem geselligen Abend bei Speis und Trank. Auch für dieses freuen wir uns schon sehr darauf.

Die Teilnahme am Elfmeterturnier des TSV war für Sport 30 natürlich auch eine Selbstverständlichkeit.



# ABTEILUNG BREITENSPORT

# TANG SOO DO

## Was ist Tang Soo Do?

Tang Soo Do ist eine etwa 2000 Jahre alte traditionelle Kampfkunst. Wörtlich übersetzt bedeute „Soo“ Hand, es beinhaltet aber auch Faust, Schlag, Stoß oder Verteidigung. „Do“ bedeutet Lebensform oder Kunst. Somit bedeutet „Tang Soo Do“ die klassische koreanische Kampfkunst, welche legendär beeinflusst war durch die Kampfkunst der T'ang Methode. Diese traditionelle Kunst soll Körper, Geist und Seele in Einklang bringen.

## Für wen ist Tang Soo Do?

Für alle Kampfkunst-Interessierte ab 6 Jahren

## Wann wird trainiert?

Montag: 18:00 – 19:00 Uhr: Kinder und Anfänger (Probetraining möglich)  
19:00 – 21:00 Uhr: Fortgeschrittene

Mittwoch: 18:00 – 19:00 Uhr: Anfänger und Fortgeschrittene  
19:00 -20:00 Uhr: Fortgeschrittene

Das Training findet bei jedem Wetter in der Hopfenlandhalle statt.

## Kosten

- einmalige Anmeldegebühr: 25,- € für den Welt Tang Soo Do Verband
- jährlicher Spartenbeitrag: 20,- € (bis 18 Jahre) und 24,- € (Erwachsene)
- Mitgliedschaft im TSV Au
- je Gürtelprüfung: 25,- €



# ABTEILUNG BREITENSPORT

# TANG SOO DO



## Aktivitäten

- Erlernen und Festigen der Grundtechniken sowie Hyung (Techniken nach einem festgelegten Muster)
- Pratzentraining, Selbstverteidigung und Freikampftraining (ohne Kontakt)
- Waffen Hyung Langstock (nur für Fortgeschrittene), Messer und Schwert (nur für Dan Träger)
- Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft (evtl. Europa- und Weltmeisterschaft)
- Besuch von Lehrgängen in ganz Deutschland
- Teilnahme am jährlichen 3-Tages-Lehrgang in Taching am See mit allen TSD-Vereinen der DTSDV unter der Leitung von Meister Klaus Trogemann (6. Dan)

## Unsere Aktivitäten 2025 bisher:

- Teilnahme an mehreren Lehrgängen zu verschiedenen Bereichen rund um das Thema Kampfkunst als auch Weiterbildung im Verbandsinternen Trainerseminar.
- Am 19.07. erneute Ausrichtung eines dieser Lehrgänge bei uns in Au mit 50 Teilnehmern aus 8 verschiedenen Vereinen.
- Erfolgreiches Antreten bei mehreren überregionalen Gürtelprüfungen durch unsere Mitglieder

## Unsere Pläne für den Rest des Jahres:

- Besuche und Training bei unseren Partnervereinen in der Region um Erfahrungen von verschiedensten Trainern zu erhalten.
- Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft in Issum (NRW)
- Es ist noch mindestens eine weitere Gürtelprüfung in Neufahrn sowie eine Schwarzgurtprüfung im München-Solln geplant.
- Und zu guter Letzt natürlich eine schöne Weihnachtsfeier



# SONNEN APOTHEKE

...freundlich, kompetent und hilfsbereit

Au/Hallertau



- Stetig wechselnde Angebote mit bis zu 50% Rabatt

Top



Freising



- Einreichung E-Rezept kinderleicht über die eigene App



Au i.d. Hallertau



Freising

- Flexible Abholung aus unserem Abholautomaten (ab Juni 2025)

Lieferservice



- Wir sind schneller als das Internet (bei Bestellung bis 12 Uhr liefern wir auf Wunsch von Montag bis Freitag am gleichen Tag)



**Sonnen-Apotheke Au**  
 Pfaffenhofener Straße. 6 b  
 84072 Au i. d. Hallertau  
[www.sonnen-apotheke-au.de](http://www.sonnen-apotheke-au.de)



**Sonnen-Apotheke Freising**  
 Weinmiller Straße 5, Stein Center  
 85356 Freising  
[www.sonnen-apotheke-freising.de](http://www.sonnen-apotheke-freising.de)

# ABTEILUNG BREITENSPORT

# VOLLEYBALL

## Was ist Volleyball?

Volleyball ist eine Mannschaftssportart, die schon im Kinder-/Jugendalter begonnen werden kann.

Im Freizeitbereich bringt es sehr viel Spaß diesen Sport in gemischten Gruppen (männlich/weiblich) auszuüben.

Gerade für die Jugendlichen ist Mannschaftssport generell geeignet, da er das Gemeinschaftsgefühl stärkt und aufbaut. Willkommen ist jeder, der sich gerne bewegt und sich in einem Mannschaftssport wohlfühlt! Es besteht absolut kein Leistungszwang und ein Leistungsstandard ist nicht notwendig!

## Für wen ist Volleyball?

Für alle die sich gerne bewegen und sich in einem Mannschaftssport wohlfühlen, und auch neue Leute kennenlernen wollen! Auch die Mischung zwischen älteren und jüngeren Spielern macht den Reiz dieser Gruppe aus! Es besteht absolut kein Leistungszwang und ein Leistungsstandard ist nicht notwendig!

## Wann wird trainiert?

Freitag ab 19:00 Uhr – für Jugendliche (ab 16 Jahre) und Erwachsene

## Kosten

Um bei Volleyball mitmachen zu können, ist es notwendig Mitglied beim TSV Au zu sein. Für Volleyball wird ein jährlicher Spartenbeitrag in Höhe von 20,- € (bis 18 Jahre) und 24,- € (Erwachsene) erhoben.

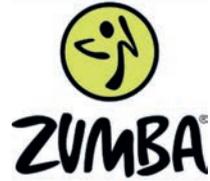
## Aktivitäten

wöchentliches Spielen in unterschiedlichen Altersgruppen



# ABTEILUNG BREITENSPORT

# ZUMBA



Merengue, Salsa, Cumbia und eine große Portion Latin-Love – das ist Zumba Fitness beim TSV Au.

Gut gelaunte Mädels, die Woche für Woche immer donnerstags um 20:00 Uhr in die Turnhalle reingetanzt kommen und sich auf eine Stunde Kopf aus- und Herz anschalten freuen.

Danach ist die Seele voller guter Laune und die Gesichter strahlen.

Wir tanzen, schwitzen und lachen nun schon seit 2014 miteinander und viele der Teilnehmerinnen sind seit der ersten Stunde an mit dabei. Das sagt doch wirklich alles aus.

Und weil wir wollen, dass das so bleibt, freuen wir uns über jede Menge neuer Tanzwütiger, die genauso wie wir alle beim TSV Au bis ins Alter fit bleiben wollen. Und das bitte mit Spaß, Spaß und nochmal Spaß.

## Für wen ist Zumba?

Zumba ist für alle die Spaß an der lateinamerikanischen Musik und kreativen Bewegungen haben. Dennoch wird Zumba von Fachleuten als anspruchsvolles Ganzkörpertraining eingeschätzt, bei dem lt. Fachzeitschriften bis zu 1000 kcal pro Stunde verbraucht werden können. Ich würde ein Alter ab 12 Jahren empfehlen. Nach oben hin keine Grenze, denn jeder kann so viel Power und Bewegung einbringen wie er will.

## Wann wird trainiert?

Immer donnerstags von 20:00 – 21:00 Uhr in der Sporthalle der Realschule Au.

## Kosten

Um den Zumba-Kurs beim TSV Au zu besuchen, ist es notwendig Mitglied beim TSV Au zu sein. (Aktueller Jahresbeitrag für Erwachsene beträgt 57,- €). Für Zumba beim TSV wird ein Spartenbeitrag von 60,- € pro Jahr erhoben.

## Geschichte beim TSV Au

Die Abteilung Zumba startete beim TSV Au mit den Kursen im Oktober 2014.

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# ABTEILUNGSLEITUNG



## Fußball

1. Abteilungsleiter	Maximilian Biebl
2. Abteilungsleiter	Johannes Bauer
Jugendleiter	Stefan Kämpf
AH-Leiter	Sebastian Albrecht
Kassier	Markus Kammergruber
Schriftführer	Michael Beer

## Breitensport

1. Abteilungsleiter	Roland Pichler
2. Abteilungsleiter	Tino Meinberg
Kassierin	Jessica Eisenmann
Schriftführerin	Jenny Hammerl

## Breitensport – Spartenleiter

Sport 30	Roland Pichler
Kinderturnen	Jenny Hammerl
Eltern-Kind-Turnen	Monika Mauretter
Volleyball	Andrea Jakob
Tang Soo Do	Patrick Zapf
Zumba	Nadine Hadersdorfer

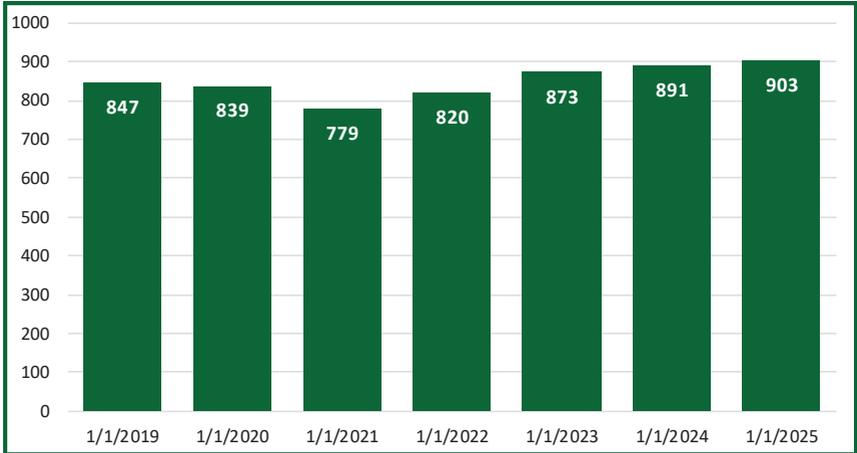
**INFOS ZUR MITGLIEDSCHAFT UND ZU DEN  
BEITRÄGEN GIBT'S AUF UNSERER WEBSEITE.  
EINFACH DEN QR-CODE SCANNEN!**



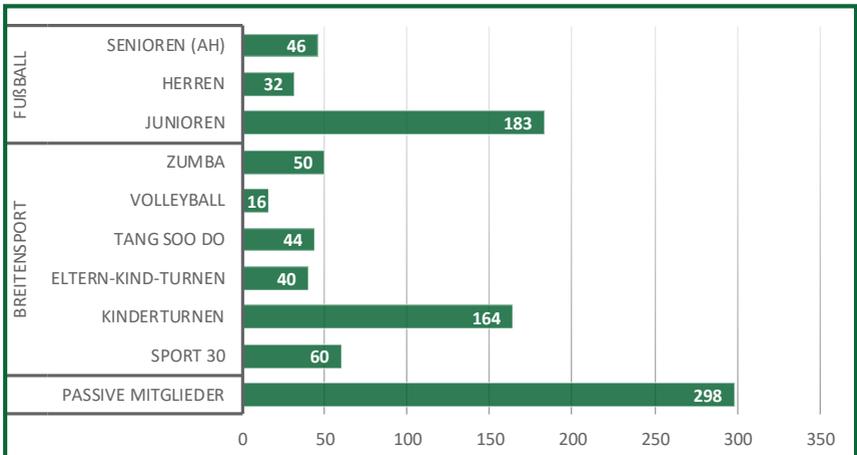
#VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# DER VEREIN IN ZAHLEN

## Entwicklung der Mitgliederzahlen seit 2019



## Mitglieder 2025 nach Sparten <sup>(1)</sup>



(1) Die Gesamtsumme übersteigt die Gesamtmitgliederzahl wegen Mehrfachnennungen

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# VERANSTALTUNGEN



## Rückblick und Ausblick auf die Veranstaltungen

Der TSV Au konnte in den vergangenen Monaten wieder einige gut besuchte Veranstaltungen auf die Beine stellen und blickt zugleich auf die anstehenden Termine voraus.

### Faschingsball und Faschingssonntag

**Februar**

Den Auftakt bildete der traditionelle Faschingsball, der gemeinsam mit dem Skiclub Au organisiert wurde. Der Saal war bestens gefüllt, die Stimmung ausgelassen und die vielen fantasievollen Kostüme sorgten bis spät in die Nacht für ein buntes Bild.

Am Faschingssonntag öffnete der TSV zusätzlich sein Vereinsheim und lud zu einer gemütlichen Einstimmung auf den großen Umzug ein. Viele Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, um sich dort in geselliger Runde zu treffen, bevor es anschließend auf die Straßen ging.

### Marktmeisterschaft im Elfmeterschießen

**Juli**

Ein sportliches Highlight war die Marktmeisterschaft im Elfmeterschießen, bei denen Jung und Alt am Elfmeterpunkt ihr Können zeigten. Nach vielen spannenden Duellen setzten sich schließlich die „Digis“ aus Attenkirchen durch und sicherten sich den verdienten Titel. Den zweiten Platz holte sich der FC Bayern Fanclub Au/Hallertau, gefolgt von den „F1-Dadys“ auf dem dritten Platz.

### Weinfest

**14. August**

Bei lauen Temperaturen entwickelte sich das Weinfest zu einem vollen Erfolg. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher ließen sich bei guter Stimmung ein Glas Wein und kulinarische Schmankerl schmecken und genossen den Abend in geselliger Runde.

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN. VERANSTALTUNGEN

## Weihnachtsfeier und Christkindlmarkt **November/Dezember**

Auch in den kommenden Monaten ist beim TSV einiges geboten. Die Weihnachtsfeier bietet einen festlichen Rahmen, um das Vereinsjahr gemeinsam ausklingen zu lassen. Der genaue Termin wird frühzeitig über die bekannten Kanäle mitgeteilt.

Darüber hinaus richtet der TSV auch den Christkindlmarkt aus. Mit stimmungsvoll geschmückten Buden, heißen Getränken und kleinen Leckereien wird für ein attraktives Angebot gesorgt, das Gäste aus nah und fern anzieht. Hier steht der Termin bereits fest: **Samstag, 29.11.2025**

*Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz und Engagement zum Gelingen der Veranstaltungen beitragen. Ohne diese Unterstützung wäre ein so vielfältiges Vereinsleben nicht möglich.*

## TSV-TEAMSHOP



Besucht unseren TSV-Teamshop und stellt Euch ein individuelles TSV-Outfit zusammen. Hinweise, Erklärungen und Preise findet Ihr über den QR-Code oder auf unserer Webseite [www.tsv-au.de](http://www.tsv-au.de).

**ZUM TEAMSHOP**



Sicher Euch zudem tolle TSV-Fanartikeln wie z. B. Schals, Mützen und Caps. Sprecht bei Interesse einfach unser Verkaufsteam an einem unserer Heimspiele an.

# Ski Club + TSV Ball

## 7. Februar 2026

Hopfenlandhalle  
Au i. d. Hallertau

Mit der Band: **PAVE**  
PARTYVERMITTLUNG  
[www.partyvermittlung-band.de](http://www.partyvermittlung-band.de)

Masken-  
prämierung!

Auftritt der Narrhalla Au  
mit P'Aver Dancers

**Turn- u. Sportverein Au i. d. Hallertau**

**SKI CLUB**  
Au i. d. Hallertau

**bttt**  
BEIENBUCHS. G.M.B.H.  
[www.bruckener-bett.de](http://www.bruckener-bett.de)

Eintritt 15,- Euro Rücknahme von Eintrittskarten nicht möglich  
Kein Eintritt unter 16 Jahren.

Markt Au i.d. Hallertau

# FUSSBALL-MARKT- MEISTERSCHAFT IM ELFMETERSCHIESSEN

© Oberfranken & Bier

SPORTPLATZ GRUNDSCHALE AU HALLERTAU

BEGINN: 15.00 UHR

POVALE GOLD- UND SILBERPREISE

TEILNAHMEBEDINGUNGEN DIESER ANMELDUNG

QR CODE

VERANSTALTER: Turn- u. Sportverein Au i. d. Hallertau

**FÜR ALLE BÜRGER:INNEN DER MARKTGEMEINDE AU INKL. ORTSTEILEN AB 16 JAHREN**

# Weinfest am Marktplatz

## 14. August

Erlesene Weine &  
leckere Brotzeiten  
**ab 17.00 Uhr**

Au i. d. Hallertau  
mit musikalischer Umrahmung

Veranstalter: Festbetrieb GBR Au

# Christkindl Markt

des TSV Au

**Samstag,  
29.11.2025**

Musikalische Umrahmung durch die Markthapelle Au

**Turn- u. Sportverein Au i. d. Hallertau**

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# WEIN, SONNE, GUTE STIMMUNG

## Unser 9. TSV-Weinfest war ein voller Erfolg!

Am Donnerstag, den 14. August, hat sich der Marktplatz in Au wieder in ein gemütliches Weindorf verwandelt. Bei strahlendem Sommerwetter strömten zahlreiche Gäste aus nah und fern herbei, um feine Weine, erfrischende Getränke, Brotzeitler und den beliebten Zwiebelkuchen zu genießen. Musiker Max sorgte für beste Stimmung, es wurde gelacht, gertscht und bis spät in die Nacht an der Bar gefeiert. Die Helferinnen und Helfer vom TSV hatten alle Hände voll zu tun, aber mit so gut gelaunten Gästen macht das richtig Spaß! Vielen Dank an alle, die dabei waren – wir freuen uns schon jetzt auf das große Jubiläum beim 10. Weinfest im nächsten Jahr!



#VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# MARKTMEISTERSCHAFT IM ELFMETERSCHIESSEN

12.07.2025







Wir planen innovativ und mit Liebe zum Objekt.  
Wir fertigen mit Leidenschaft & zukunftsorientiert.  
**Wir produzieren in Bayern.**

Drei Gründe unsere Ausstellungen in Markt Schwaben,  
München und Au/Reichertshausen zwischen Freising  
und Ingolstadt zu besuchen.



Fertigung+Showroom  
Au/Reichertshausen

Planung+Showroom  
München

Planung+Showroom  
Markt Schwaben

[www.voit.bayern](http://www.voit.bayern)

[info@voit.bayern](mailto:info@voit.bayern)

**VOIT SCHREINEREI  
+PLANUNG | KÜCHE**

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

## AUS DEM BAUTAGEBUCH

### Große Fortschritte beim Neubau des Sportheims des TSV Au – Ausschnitte aus dem „Bautagebuch“

Der Neubau des Sportheims des TSV Au nimmt seit dem Herbst 2024 spürbar Fahrt auf – und ist für alle Beteiligten mittlerweile mehr als nur ein Bauprojekt: Es ist ein gemeinschaftliches Vorhaben, das den Verein in eine neue Zukunft führt. In den letzten neun Monaten hat sich auf der Baustelle einiges getan – mit großen Schritten wurde der Rohbau fertiggestellt, das Richtfest gefeiert und der Innenausbau gestartet. Ein Rückblick auf die wichtigsten Etappen:



Den offiziellen Auftakt markierte der feierliche Spatenstich am 29. September 2024 (1), bei dem Vertreter des Vereins, der Gemeinde, Sponsoren und viele Mitglieder zusammenkamen. Bereits zuvor war der TSV selbst aktiv geworden und hatte Anfang September erste Arbeiten auf

- ☐☐ Präventionskurse –  
§ 20 SGB V krankenkassengefördert
- ☐☐ Personal Training –  
individuell & zielgerichtet
- ☐☐ Gruppenkurse –  
Indoor & Outdoor für jedes Fitnesslevel
- ☐☐ Vereinstraining und Firmenfitness
- ☐☐ Kinesio-Taping –  
Unterstützung für Muskeln & Gelenke



Theresa Straßberger  
Obere Hauptstraße 16  
84072 Au i.d. Hallertau  
trimmt\_dich\_training@web.de



# Zum Tapferen Schneiderlein

RESTAURANT & BIERGARTEN



FAMILIE BRUMER  
GRUBANGERSTR. 13 · 84072 HIRNKIRCHEN  
TEL.: 08752 / 810 324 · WWW.ZUM-TAPFEREN-SCHNEIDERLEIN.DE

der Baustelle übernommen. Die Firma Obermeier begann dann am 21. November 2024 mit dem Voraushub (2), womit die Baugrube vorbereitet wurde. Aufgrund der günstigen Wetterlage rückte bereits Anfang Februar 2025 rückte die Firma Schön mit dem Baukran an und begann den Rohbau (3).



Wo der Abschied beginnt  
und die Menschlichkeit  
bleibt.



Ingrid Baumann  
(Geschäftsinhaberin)



*Im Trauerfall an Ihrer Seite.*

Gewerbering 6  
**84072 Au i. d. Hallertau**  
Tel.: (0 87 52) 810 585

Bahnhofstraße 26  
**84048 Mainburg**  
Tel.: (0 87 51) 875 6830

E-Mail: [info@bestattung-baumann.de](mailto:info@bestattung-baumann.de)  
[www.bestattung-baumann.de](http://www.bestattung-baumann.de)



**BAUMANN**  
*bestattungen*

Nur wenige Wochen später, konnte bereits die Bodenplatte des Untergeschosses betoniert werden, und noch im selben Monat – am 25. März – war der Rohbau des Untergeschosses fertiggestellt (4). Die Arbeiten gingen zügig weiter: Schon am 7. April 2025 stand auch das Erdgeschoss.





*Wir wünschen allen Mannschaften  
des TSV Au e.V.  
eine erfolgreiche Saison!*



# ZIMMEREI WEICHELDT

Gewerbering 13 · 84072 Au i. d. Hallertau  
Telefon: 08752 / 86 68 94 · Mobil: 0175 / 166 69 24  
info@zimmerei-weichelt.de

[www.zimmerei-weichelt.de](http://www.zimmerei-weichelt.de)

Ein sichtbares Highlight für alle Beteiligten war das Richtfest am 16. Mai 2025, das in traditioneller Weise von der Zimmerei Weichelt begleitet wurde – diese hatte kurz zuvor mit den Zimmererarbeiten begonnen (6). Mit dem Rückbau des Baukrans am 23. Mai 2025 (7) endete die erste große Bauphase und machte den Weg frei für die weiteren Ausbaurbeiten. Diese werden zusätzlich noch begünstigt durch die provisorische Zufahrt, die durch den Markt Au bis Mitte des Jahres erstellt wurde.



inFo@zi@gl@r@u@m-  
landschaftsbau.de  
☎ 08752/85150

# INFORMATION

Landschaftsbau GmbH

Abarstalstr. 5  
84072 AU/Hallerntau

Im Juni wurde es technisch anspruchsvoll: Die Firma Ziegltrum startete mit der Hangsicherung zum Voglhölzlplatz (8), ein wichtiger Schritt, um das Gelände langfristig zu stabilisieren. Gleichzeitig begannen auch die ersten Arbeiten an der Gebäudehülle: Seit dem 1. Juli 2025 ist die Firma Altuntas mit den Abdichtungsarbeiten beschäftigt (9). Und zuletzt ging es auch bei der äußeren Gestalt des Sportheims weiter: Mitte Juli 2025 begann die Firma Felsl mit dem Einbau von Fenstern und Türen (10), womit das Gebäude nun zunehmend seine endgültige Form annimmt.



# Keine Bank ist näher.



Attenkirchen · Nandlstadt · Au/Hallertau ·  
Rudelzhausen · Mainburg · Sandelzhausen ·  
Elsendorf · Aigsbach

raibahallertau.de



## SCHLOSSBRÄUKELLER AU-HALLERTAU

bürgerliche bayerische Küche & traditionelle griechische Küche



### Restaurant und Biergarten

# SCHLOSS- BRÄU KELLER

<b>Öffnungszeiten:</b>	Dienstag	17:30 – 23:00 Uhr
	(Montag Ruhetag)	Mittwoch – Sonntag 11:30 – 14:00 Uhr 17:30 – 23:00 Uhr
<b>Biergarten (Sommer)</b>	Dienstag – Sonntag	11:00 – 22:00 Uhr

84072 Au i. d. Hallertau · Telefon: 08752 - 9822 · [www.schlossbraeukeller.de](http://www.schlossbraeukeller.de)

Die Vereinsmitglieder dürfen stolz sein auf das, was in so kurzer Zeit erreicht wurde. Der Bau schreitet nicht nur planmäßig, sondern auch mit viel Herzblut und Engagement der Beteiligten voran. Die nächsten Monate bleiben spannend, denn mit dem Ausbau des Innenbereichs rückt die Fertigstellung in greifbare Nähe. Mit jedem Fortschritt wird das neue Sportheim greifbarer – als künftiger Treffpunkt, als Zuhause für Sport, Gemeinschaft und Zusammenhalt.



**Komm in unser Bauteam!**

Werde jetzt Teil unserer „Wir bauen unser TSV-Heim“  
WhatsApp Gruppe! QR-Code scannen und beitreten!



## #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN.

# IMPRESSUM

Vereinsnummer:	1024
Anschrift:	Jahnstr. 1, 84072 Au/Hallertau Tel.: 0 87 52 / 14 52, <a href="http://www.tsv-au.de">www.tsv-au.de</a>
1. Vorstand / 2. Vorstand:	Stefan Stubenvoll / Tobias Schreck
1. Kassier / 2. Kassier:	Petra Roggenbuck / Klaus Mühlbauer
1. Schriftführer / 2. Schriftführer:	Matthias Thalmair / Philipp Rosic
Ehrenamtsbeauftragter:	Michael Fischaleck
Abt.-Leiter Fußball / Breitensport:	Maximilian Biebl / Roland Pichler

---

### Vereinszeitung

Herausgeber:	TSV Au i. d. Hallertau 1864 e.V.
Layout und Anzeigen:	Andreas Gruber
Inhalt und Berichte:	Andreas Gabriel, Daniel Ehrenstraßer, Klaus Mühlbauer, Nadine Hadersdorfer, Patrick Zapf, Philipp Rosic, Roland Pichler, Sebastian Albrecht, Stefan Kämpf, Stefan Schaipp, Stefan Stubenvoll
Druck:	Offsetdruckerei Alfons Butt e.K.
Auflage pro Halbjahr:	400 Exemplare

---

### Kontakt:

Vorstand:	Stefan Stubenvoll	<a href="mailto:vorstand@tsv-au.de">vorstand@tsv-au.de</a>
Mitgliedswesen:	Klaus Mühlbauer	<a href="mailto:mitgliedswesen@tsv-au.de">mitgliedswesen@tsv-au.de</a>
Vereinszeitung:	Andreas Gruber	<a href="mailto:vereinsheft@tsv-au.de">vereinsheft@tsv-au.de</a>
Presse:	Andreas Gabriel	<a href="mailto:presse@tsv-au.de">presse@tsv-au.de</a>
Homepage:	Johannes Bauer	<a href="mailto:webmaster@tsv-au.de">webmaster@tsv-au.de</a>
Sponsoring:	Karl-Heinz Lechner jun.	<a href="mailto:sponsoring@tsv-au.de">sponsoring@tsv-au.de</a>

BEEINDRUCKEND.

# Ihr Partner für DRUCK & WERBUNG

**GESTALTUNG  
SATZ  
LAYOUT**

**WERBE-  
TECHNIK**

AUFKLEBER | BANNER  
SCHILDER | UVM.

**DRUCK**  
FLYER | BROSCHÜREN  
GESCHÄFTSAUSSTATTUNG  
FACHARBEITEN  
UVM.

**ALLES  
AUS EINER  
HAND!**

**TEXTIL-  
DRUCK**  
FLEX, FLOCK  
& STICK

**KFZ-  
BESCHRIFTUNG**  
FOLIEN ALLER ART

**DRUCKSACHEN  
FÜR VEREINE**  
BANDENWERBUNG,  
FLYER, BEKLEIDUNG  
& VIELES MEHR

**butt**

BEEINDRUCKEND.

**Buch- und Offsetdruckerei  
Alfons Butt e.K.**

Obere Hauptstraße 30 | 84072 Au i.d. Hallertau | ☎ +49 (0) 8752 237

✉ info@druckerei-butt.de | 🌐 www.druckerei-butt.de

# #VEREINT.ZUSAMMEN.ANPACKEN

## KONTAKT:



Jahnstraße 1  
84072 Au i. d. Hallertau



08752/1452



[vorstand@tsv-au.de](mailto:vorstand@tsv-au.de)



[www.tsv-au.de](http://www.tsv-au.de)

